



Bonjour à toutes et à tous,

Avril est arrivé, et avec lui une foule de nouvelles à partager ! Ce mois-ci, nous vous présentons deux nouveaux outils pour appuyer les services de santé en français, nous revenons sur deux événements marquants du mois de mars, et nous soulignons le Mois national de la santé buccodentaire. Bonne lecture !

Sommaire

Actualités :

- **Une occasion unique de représenter notre communauté francophone | Poste dans le Conseil d'administration de la régie de la santé provinciale**
- **Retour sur la table ronde** - L'offre active de services de santé en français
- **Retour sur la clinique** virtuelle de patient.e.s simulé.es d'expression française | Édition soins cardiovasculaires
- **Nouvel outil** : Apprenez la terminologie médicale ANG-FR sur tous vos appareils
- **Nouvelle édition du Passeport Santé** : un livret bilingue à commander gratuitement

Santé et bien-être :

- **Avril** : Mois national de la santé buccodentaire | Trouvez un dentiste francophone près de chez vous
- **La santé dans les médias**



Une occasion unique de représenter notre communauté francophone | Poste dans le Conseil d'administration de la Régie de la santé provinciale

La communauté francophone de Terre-Neuve-et-Labrador a une occasion exceptionnelle de faire entendre sa voix là où cela compte vraiment : au sein du Conseil d'administration de la Régie de la santé de TNL.

Le gouvernement provincial est actuellement à la recherche de candidat(e)s pour combler des postes des membres du conseil d'administration. Ce sont ces personnes qui supervisent la prestation des services de santé et des services communautaires pour l'ensemble de la province. Des décisions qui nous touchent tous.

La composition du conseil doit refléter la diversité culturelle, ethnique et régionale de la province. Pourtant, pour assurer une véritable représentation de notre communauté, il faut que des francophones et acadiens se portent candidat.e.s. Un.e francophone au sein du conseil, c'est une voix pour défendre nos besoins en matière de santé, nos réalités linguistiques et notre accès à des services en français.

Comment postuler ?

Soumettez votre candidature en ligne directement sur le site de la Commission indépendante des nominations : <https://www.exec-abc.gov.nl.ca/public/agency/detail/?id=813>

Ne laissez pas cette occasion passer. La santé de notre communauté se décide aussi dans les salles de conseil - assurons-nous d'y avoir un siège.

Retour sur la table ronde - L'offre active de services de santé en français

Le 20 mars dernier, le Réseau Santé en français de Terre-Neuve-et-Labrador (RSFTNL) a réuni des acteurs clés des secteurs de la santé, des services sociaux et du milieu communautaire dans le cadre d'une table ronde multisectorielle portant sur l'offre active de services de santé en français. La Nouvelle-Écosse, l'Alberta et le Nouveau-Brunswick y étaient représentées, chacune apportant son portrait unique de la réalité

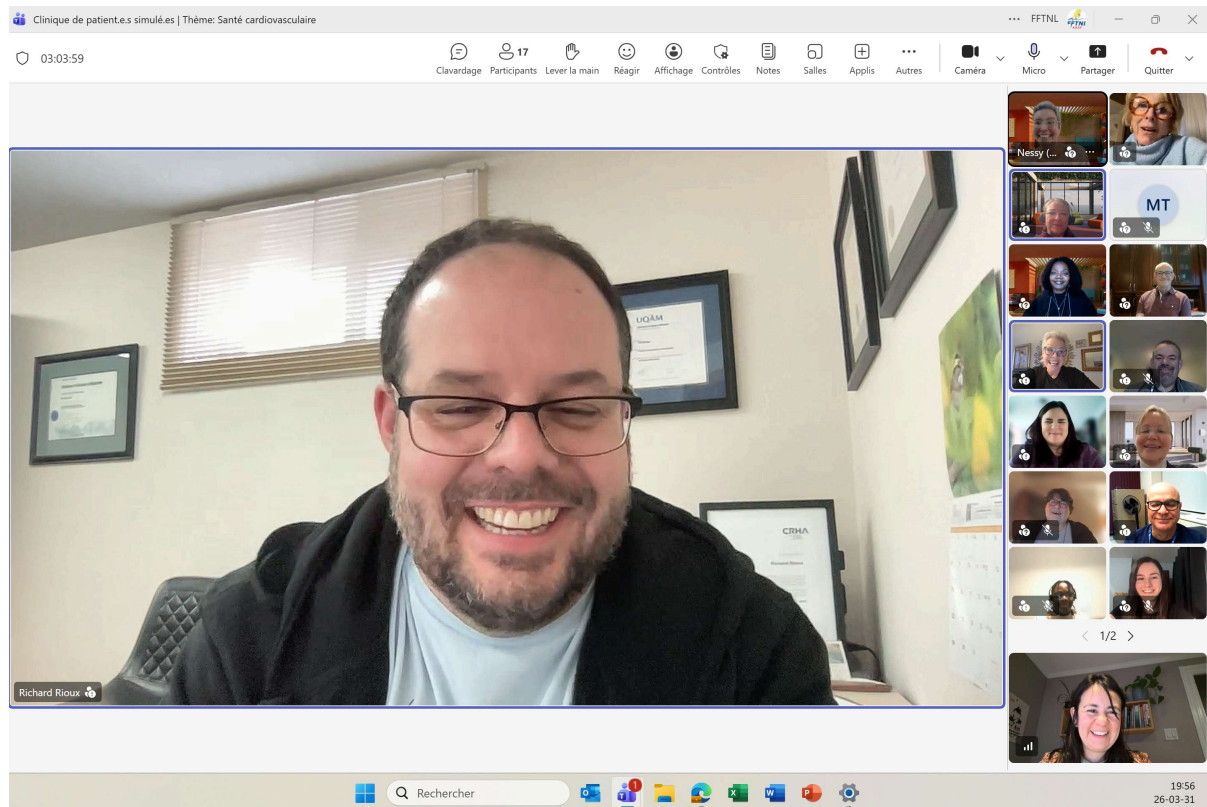
francophone en milieu minoritaire. Nous avons parlé de l'importance de la formation bilingue, d'une culture organisationnelle axée à offrir des services dans les deux langues officielles et les défis pour bâtir une offre bilingue. Cette rencontre nous a permis d'identifier des pistes d'action pour améliorer l'accès aux services de santé en français.

Les échanges ont été riches et constructifs, et nous tenons à remercier chaleureusement toutes les personnes qui ont participé à cette rencontre. Votre engagement envers les services de santé en français fait toute la différence pour notre communauté.

Retour sur la clinique virtuelle de patient.e.s simulé.es d'expression française | Édition soins cardiovasculaires

Le 31 mars 2026, le Réseau Santé en français a organisé une clinique de patient.e.s simulé.e.s pour les professionnel.le.s de la santé et les étudiant.e.s en santé à TNL. La clinique vise à renforcer les compétences cliniques en français tout en préparant les apprenants à offrir des soins de qualité. Grâce à des mises en situations réalistes menées en ligne, les participants ont pu interagir avec des patient.e.s simulé.e.s partout au Canada.

Les scénarios reflètent des contextes cliniques variées : accueil d'un patient, prise en charge d'une condition chronique et une enquête sur le style de vie de patient. Cette initiative représente un pas de plus vers une main-d'œuvre en santé mieux outillée pour répondre aux besoins des communautés francophones en situation minoritaire.



Nouvel outil : Apprenez la terminologie médicale ANG-FR sur tous vos appareils

LEARN CLINICAL FRENCH!

APPRENEZ LA TERMINOLOGIE MÉDICALE EN-FR

Développé par de jeunes professionnelles pour aider les étudiant.e.s et professionnel.le.s de la santé à naviguer plus facilement entre le français et l'anglais en milieu clinique.

Developed by young professionals to help health-care students and professionals navigate more easily between French and English in clinical settings.

1. Téléchargez l'application Anki sur votre téléphone ou ordinateur / Download the Anki app on your phone or computer

- Nous vous recommandons d'utiliser votre téléphone/ordinateur personnel afin d'éviter les restrictions TI de votre employeur. / We recommend you use your personal phone/computer to avoid IT restrictions.

2. Importez les cartes Anki "Clinical French" / Import Anki deck called "Clinical French"

- Une fois les cartes téléchargées, elles seront automatiquement apportées à l'application Anki afin de les importer. / Once the cards are downloaded, they will automatically be sent to the Anki application so you can import them

Application Anki ici
Anki App here



Cartes "Clinical French" ici
Clinical French deck here



Questions

Emilie Boucher : rafr@ssmefnb.ca
Société Santé et Mieux-être en français du Nouveau-Brunswick



Société
Santé et Mieux-être en français
du Nouveau-Brunswick

Nouvelle édition du Passeport Santé : un livret bilingue à commander gratuitement



UN NOUVEAU PASSEPORT SANTÉ BILINGUE POUR FACILITER LA COMMUNICATION AVEC LES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

Le Passeport Santé est un livret bilingue conçu pour faciliter les échanges en contexte clinique et soutenir des soins plus sécuritaires.

ÉDITION 2026

PASSEPORT SANTÉ +

Pour faciliter la communication avec
les professionnels de la santé

La santé, c'est aussi une
question de langue...



francotnl.ca/PasseportSante



Vous y trouverez:

Du vocabulaire médical anglais-français
Des expressions utiles en consultations
Un calendrier de vaccinations
Les parties du corps

Cet outil s'adresse aux patients
francophones ainsi qu'aux
professionnels de la santé
souhaitant offrir des
services en français.
Pour obtenir une copie
gratuite, écrivez à:

sante@fftnl.ca

fftnl.ca/Sante



Santé et bien-être



Avril : Mois national de la santé buccodentaire | Trouvez un dentiste francophone près de chez vous

Saviez-vous qu'avril est le Mois national de la santé buccodentaire ? C'est le moment idéal pour prendre soin de votre sourire et de celui de votre famille !



**SEUL VOTRE DENTISTE VOIT CE QUI SE
CACHE SOUS LA SURFACE.**

Maladies des gencives, caries, infections des racines ou cancers de la bouche, peu de gens les voient émerger. Mais ces dangers cachés, bien réels à votre santé buccodentaire, peuvent vous causer beaucoup de douleur, vous faire perdre vos dents et nuire gravement à votre santé.

Seul votre dentiste a la formation, les compétences et les connaissances nécessaires pour prévenir, repérer et traiter ces affections dangereuses avant qu'il ne soit trop tard.

Consultez votre dentiste, car les apparences sont parfois trompeuses.

POUR Y VOIR CLAIR SUR VOTRE SANTÉ BUCCODENTAIRE, CONSULTEZ VOTRE DENTISTE.



ASSOCIATION
DENTAIRE
CANADIENNE

Vous souhaitez consulter un dentiste en français ? Consultez notre répertoire en ligne pour trouver un professionnel francophone près de chez vous :

<https://www.francothnl.ca/fr/services/sante/repertoire-des-professionnels-de-sante-francophones/>

- Santé mentale à l'Î.-P.-É. : l'accès aux soins en français demeure un « parcours du combattant » | OHdio | Radio-Canada
- Le chemin parcouru pour mieux comprendre l'autisme | OHdio | Radio-Canada
- Les dépenses en santé du Canada atlantique pourraient doubler d'ici 20 ans | Radio-Canada
- Le radon : un tueur invisible dans votre maison | Radio-Canada
- La question de la semaine sur le dépistage du radon | La facture



24 avril 2026

Bulletin Le Franco TNL - 126



2 avril 2026

Communiqué : Appel de candidatures pour le prix Roger-Champagne 2026

TOUTES LES NOUVELLES



Dentiste



Diététiste



Nutritionniste

RÉPERTOIRE COMPLET



Centre scolaire et communautaire des Grands-Vents - Suite 233
65 chemin Ridge Saint-Jean, TNL A1B 4P5
sante@fftnl.ca, **709-800-6200**



Vous avez reçu ce courriel, car vous êtes abonné à la liste de diffusion de fftnl.ca. Si vous ne désirez plus recevoir cette infolettre, vous pouvez vous **désabonner** en tout temps.



Sommaire

Formations et information

- Formation en français : Trouble du spectre de l'alcoolisation fœtale (TSAF)
- Webinaire SSF
- Le nouveau système CorCare

Santé et bien-être

- Trousse d'urgence
- Semaine des infirmiers
- La journée de la campagne Moose Hide : Lutte contre la violence
- Podcast en français Santé des femmes

Formations et informations

Formation en français : Trouble du spectre de l'alcoolisation fœtale (TSAF)

Saviez-vous que [fasdNL](#) offre maintenant des **formations gratuites en français** sur le trouble du spectre de l'alcoolisation fœtale (TSAF) ?

fasdNL est l'initiative provinciale de Terre-Neuve-et-Labrador (TNL) dédiée à garantir un accès équitable et rapide aux services liés au TSAF. Que vous soyez parent, proche aidant ou professionnel.le de la santé, fasdNL vous accompagne grâce à de l'information fiable, des ressources de prévention et un soutien adapté aux personnes et aux familles touchées.

Trois formations en ligne, à votre rythme, entièrement gratuites :

- L'utilisation d'alcool et la prévention du TSAF
- L'utilisation d'alcool et la prévention du TSAF pour les travailleurs sociaux
- TSAF 101 et le système de justice pénale

Profitez de ces ressources développées spécialement pour la communauté francophone de notre province. Inscrivez-vous dès aujourd'hui !

<http://www.fasdnl.ca/fasdtrainingofferings.html>

Webinaire : Qui soignera les communautés francophones et acadienne de demain?



QUI SOIGNERA LES COMMUNAUTÉS FRANCOPHONES ET ACADIENNE DE DEMAIN ?



Jean-François Parent
Directeur-adjoint des affaires
publiques et de la recherche



Guillaume Cariou
Associé, Direction,
Intelligence d'affaires

RDÉE
Canada

phar



20 mai 2026



12:00 - 13:00 (HE)

Avec le financement de



Santé
Canada

Health
Canada

Ce webinaire présentera en détails les résultats d'une étude entreprise par le Réseau de développement économique et d'employabilité du Canada (RDÉE Canada) ainsi que de la Société Santé en français (SSF), en collaboration avec la firme Phar Veille stratégique. Ce document analyse en détails l'état actuel de 10 professions dans le domaine de la santé, tout en regardant les projections de ces dernières pour les 10 prochaines années. L'étude propose également une série de recommandations en matière de politiques publiques afin de surmonter les défis systémiques rencontrés dans le domaine de la santé en français en milieu minoritaire.

Le mercredi 20 mai

13h 30 (en Terre-Neuve)

13h (à Labrador)

Inscrivez-vous ici: https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_JLP0JhDBSKinGMz-iGUjbg#/registration

CorCare, le nouveau système d'information de NL Health Services

Le système d'information sur la santé CorCare a été lancé par NL Health Services en avril. CorCare remplacera les systèmes de santé numériques désuets par une plateforme provinciale unifiée de gestion de l'information médicale. Ce nouveau système permettra la collecte, la gestion, le stockage et la transmission sécurisée des dossiers médicaux électroniques - transformant ainsi la prestation des soins de santé pour l'ensemble de la province.

Grâce à CorCare, voici ce qui changera concrètement :

- Des processus cliniques uniformisés
- Une coordination accrue entre les équipes interdisciplinaires
- Une sécurité renforcée des données
- Un accès élargi à l'information médicale

Pour plus d'information : <https://nlhealthservices.ca/corcare/myhealthnl-onespotnl/>

Pour se connecter à votre dossier :

<https://mychart.epic.nlhealthservices.ca/MyChart/Authentication/Login>



Semaine de la préparation aux situations d'urgence



Soyez prêt!

SEMAINE DE LA PRÉPARATION AUX URGENCES

du 3 au 9 mai



Être prêt à faire face à une urgence est essentiel. En cas de catastrophe, les secours pourraient tarder à arriver - c'est pourquoi il est important d'être autonome durant les 72 premières heures.

Grâce au Guide de préparation aux urgences, apprenez à élaborer un plan d'urgence pour votre famille et à constituer une trousse de survie. Quelques étapes simples peuvent faire toute la différence.

Trousse d'urgence - essentiels

- Eau potable (2 litres par personne)
- Aliments non périssables
- Médicaments essentiels
- Lampe de poche + piles
- Trousse de premiers soins
- Chargeur portable

- Documents importants

Consultez la liste complète et préparez votre plan d'urgence

: <https://www.gov.nl.ca/beprepared/be-prepared-fr/>

Semaine nationale de soins infirmières



Le thème de cette année met en lumière le pouvoir des infirmières et infirmiers de transformer la santé. Premier point de contact des patient.e.s., ils et elles sont bien plus que des soignant.e.s, ces sont des acteurs essentiels préviennent, éduquent, et font preuve d'une compassion et d'un leadership remarquables au quotidien.

Nous vous invitons à prendre un moment pour reconnaître et apprécier les infirmières et infirmiers de votre communauté.

La journée de la campagne Moose Hide : Lutte contre la violence

JOURNÉE DE LA CAMPAGNE MOOSE HIDE EN CÉRÉMONIE LE 14 MAI 2026



INSCRIVEZ-VOUS À
FR.MOOSEHIDECAMPAIGN.CA

La Campagne Moose Hide est un mouvement populaire d'hommes et de garçons Autochtones et non Autochtones qui s'opposent publiquement à la violence faite aux femmes et aux enfants. Le port de l'épinglette de peau d'orignal (Moose Hide) symbolise notre engagement à honorer, respecter et protéger les femmes et les enfants qui sont dans nos vies et à dénoncer la violence fondée sur le sexe, ainsi que la violence familiale.

Le 14 mai, portez et offrez des épinglettes de peau d'original. [Commandez-les ligne](#). Elles sont gratuites et des options véganes synthétiques sont disponibles.

Découvrez *Femmes en Santé*, le podcast qui met en avant la santé physique et mentale des femmes



Le Réseau Santé Alberta nous a partagé ce merveilleux podcast. Des conversations ouvertes, sans tabou et portées par des expertes et des femmes qui partagent leur vécu. Cycle hormonal, santé mentale, sexualité, charge mentale, nutrition... autant de sujets essentiels enfin abordés sans détour.

Un espace pour mieux comprendre son corps, se reconnaître dans les expériences des autres et briser les silences.

Écoutez *Femmes en Santé* dès maintenant sur Spotify, Soundcloud ou Apple Podcast : <https://borealfm.com/femmes-en-sante/>



8 mai 2026

Bulletin Le Franco TNL 127



2 avril 2026

Communiqué : Appel de candidatures pour le prix Roger-Champagne 2026

TOUTES LES NOUVELLES



Opticien



Thérapeute



Travailleur social

RÉPERTOIRE COMPLET



Centre scolaire et communautaire des Grands-Vents - Suite 233
65 chemin Ridge Saint-Jean, TNL A1B 4P5
info@fftnl.ca, **709-800-6200**



Vous avez reçu ce courriel, car vous êtes abonné à la liste de diffusion de fftnl.ca. Si vous ne désirez plus recevoir cette infolettre, vous pouvez vous **désabonner** en tout temps.



Sommaire

Célébration et communauté

- Mois de la fierté, Juin, c'est le temps de célébrer!
- Mois de loisirs à Terre-Neuve-et-Labrador
- Mois national de l'histoire autochtone

Santé et bien-être

- Soins dentaires - De bonnes nouvelles pour les familles de T.-N.-L.! ([correction de lien](#))
- Info CorCare en français de Services de Santé TNL (NL Health Services)
- Coin alimentation - Pour les tout-petits

Célébration et communauté

Mois de la fierté - Juin, c'est le temps de célébrer!

Juin est le Mois de la fierté! Chez le Réseau Santé en français de TNL (RSFTNL) nous célébrons la diversité et nous affirmons notre engagement envers des communautés inclusives et bienveillantes. Peu importe qui vous êtes ou qui vous aimez, votre santé et votre bien-être nous tiennent à coeur.

Ressources pour la communauté 2ELGBTQIA+ à Terre-Neuve-et-Labrador



Présenté par Victoria Simmons
(elle)



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage



Mois de loisirs à Terre-Neuve-et-Labrador

Juin, c'est aussi le Mois de loisirs à Terre-Neuve-et-Labrador! Les loisirs actifs contribuent à notre santé physique et mentale. Profitez des longues journées d'été pour bouger, explorer la nature et vous amuser en famille ou entre amis.



Pour plus d'information sur les activités dans votre région : <https://www.facebook.com/RecreationNL>

Mois national de l'histoire autochtone

En juin, le Canada célèbre le Mois national de l'histoire autochtone, une occasion de reconnaître et d'honorer les cultures, les traditions et les contributions des Premières Nations, des Inuit et des Métis. Ce mois invite également à réfléchir aux effets continus de la colonisation et à l'importance de soutenir la réconciliation. Lancée en 2009, cette initiative souligne la richesse et la résilience des peuples autochtones qui façonnent encore aujourd'hui le Canada.

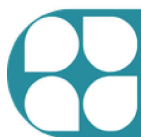
Si certains sujets abordés suscitent des émotions difficiles, des ressources de soutien en santé mentale pour les Autochtones sont disponibles.



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada

Canada



Santé et bien-être



Soins dentaires - De bonnes nouvelles pour les familles de T.-N.-L.!

Le gouvernement provincial vient d'annoncer de nouveaux accords avec l'Association dentaire de Terre-Neuve-et-Labrador pour la période 2026-2030. Voici ce que ça signifie pour vous :

Pour les enfants (0-12 ans) : accès universel aux examens, nettoyages, obturations de routine et extractions.

Pour les jeunes vulnérables (13-17 ans) : accès aux examens, obturations et extractions.

Pour les adultes inscrits au Programme de médicaments de T.-N.-L. : services dentaires de base et d'urgence, y compris maintenant l'extraction des dents de sagesse par un dentiste généraliste.

De plus, des bonifications sont prévues pour attirer et retenir des dentistes dans les régions rurales de la province.

[En savoir plus \(en anglais\)](#)



NL Health Services vient de lancer la version améliorée de MyHealthNL. Ce portail sécurisé - disponible en français et en anglais - vous permet de prendre en main votre santé comme jamais auparavant.

- Consultez vos résultats de laboratoire et d'imagerie dès qu'ils sont disponibles
- Gérez et confirmez vos rendez-vous en ligne
- Vérifiez les temps d'attente à l'urgence
- Envoyez des messages sécurisés à votre équipe de soins
- Et bien plus encore !

Accessible sur ordinateur, tablette ou téléphone, MyHealthNL met vos informations de santé à portée de main, au même endroit.

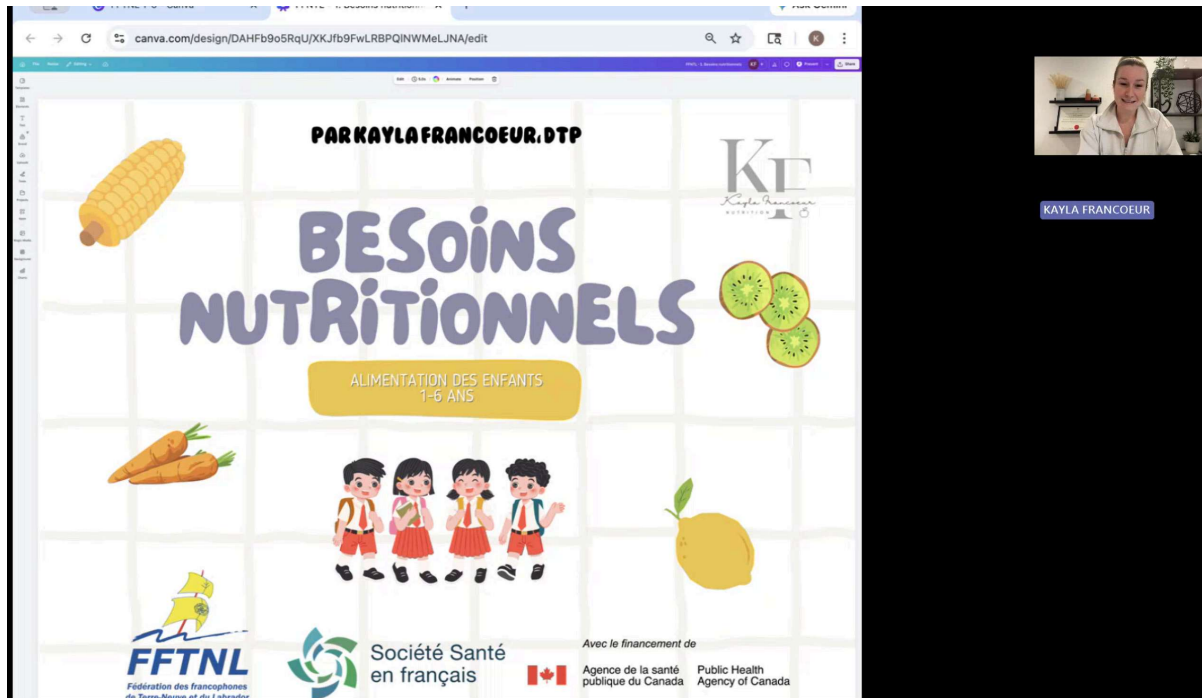
<https://nlhealthservices.ca/news/sante-terre-neuve-et-labrador-nl-health-services-lance-le-portail-web-ameliore-myhealthnl/>

Pour créer un compte ou en savoir plus : MyHealthNL.ca

Coin alimentation - Pour les tout-petits

Bien nourrir nos enfants, ça commence dès le plus jeune âge. Ce mois-ci, notre nutritionniste collaboratrice Kayla Francoeur partage ses conseils pour l'alimentation des enfants de 1 à 6 ans.

Vidéo 1 d'une série des vidéos sur l'alimentation des enfants: [L'alimentation des enfants entre l'âge de 1 et 6 ans](#)



Et pour finir l'année scolaire en beauté, voici 15 idées de lunchs savoureux et équilibrés pour les boîtes à lunch de vos enfants : [15 idées de lunchs pour finir l'année scolaire ?](#)
[Radio-Canada Mordu](#)



5 juin 2026

Bulletin Le Franco TNL - 129



22 mai 2026

Bulletin Le Franco TNL - 128

TOUTES LES NOUVELLES



Dentiste



Médecin



Thérapeute

RÉPERTOIRE COMPLET



Centre scolaire et communautaire des Grands-Vents - Suite 233
65 chemin Ridge Saint-Jean, TNL A1B 4P5
sante@fftnl.ca, **709-800-6200**



Vous avez reçu ce courriel, car vous êtes abonné à la liste de diffusion de fftnl.ca. Si vous ne désirez plus recevoir cette infolettre, vous pouvez vous **désabonner** en tout temps.



Bonjour à toutes et à tous,

Juillet et l'été sont finalement arrivés et nos nouvelles aussi! Voici ce qui se passe dans notre communauté ce mois-ci. Bonne lecture!

Sommaire

Actualités

- Webinaire « Le français au cœur des soins de santé » : l'Institut des Familles Solides
- Nouvelle de NL Health Services : Déménagement de la clinique sans rendez-vous communautaire et du centre de santé pour les nouveaux arrivants à St.-Jean
- Le Passeport Santé maintenant disponible dans plusieurs bibliothèques

Santé et bien-être

- Protégez-vous du soleil d'été : consultez l'indice UV !
- Coin alimentation - Pour les tout-petits : La neutralité alimentaire

Actualités

Webinaire « Le français au coeur des soins de santé »

Le Français au coeur des soins de santé est une série d'ateliers destinée aux professionnel(le)s de la santé œuvrant en contexte francophone minoritaire, ainsi qu'aux étudiant(e)s en santé des universités anglophones qui parlent ou comprennent le français. Chaque atelier accueille un(e) invité(e) qui dessert les communautés francophones et acadienne en situation minoritaire (CFASM) pour échanger sur les réalités et les pratiques liées à l'offre de soins en français.

Ce mois-ci, nous avons le plaisir d'inviter Naomi LeBlanc de l'Institut des Familles Solides. Elle est gestionnaire principale des services bilingues et de la gestion des cas. Venez découvrir comment les services de l'Institut des Familles Solides soutiennent les familles grâce à des programmes accessibles et fondés sur des données probantes, visant à **renforcer les relations familiales et à favoriser le mieux-être et la santé mentale des enfants, des jeunes et des adultes.**

EN LIGNE —

22 JUILLET 2026 —

12 h à 13 h (Terre-Neuve)
11h 30 à 12h30 (Labrador)

Le français au cœur des soins de santé

Mieux accompagner les familles francophones : des solutions simples, accessibles et fondées sur des données probantes

L'APPROCHE DE L'INSTITUT DES FAMILLES SOLIDES



Naomi LeBlanc

Gestionnaire principale des services bilingues
et de la gestion des cas à l'Institut des
Familles Solides

Inscrivez-vous !



sante@fftnl.ca



@SanteTNL

fftnl.ca/Sante
709-800-6200



Société Santé
en français



Health
Canada

Santé
Canada

Nouvelle de NL Health Services : Déménagement de la clinique sans rendez-vous communautaire et du centre de santé pour les nouveaux arrivants à St.-Jean



Depuis le 1er juin 2026, la clinique sans rendez-vous communautaire et le centre de santé pour les nouveaux arrivants ont déménagé du 50 Mundy Pond Rd à St.-Jean, au 850 Topsail Rd. à Mount Pearl. Pour plus d'informations, vois le communiqué de la régie de la santé : <https://nlhealthservices.ca/news/rappel-demenagement-de-la-clinique-sans-rendez-vous-communautaire-et-du-centre-de-sante-pour-les-nouveaux-arrivants-a-st-johns/>

Le Passeport Santé maintenant disponible dans plusieurs bibliothèques

Nous sommes heureux d'annoncer que le Passeport Santé est maintenant disponible dans les bibliothèques publiques suivantes :

- St.-Jean
- Stephenville
- Corner Brook
- Ouest Labrador
- Conception Bay South (CBS)
- Torbay



UN NOUVEAU PASSEPORT SANTÉ BILINGUE POUR FACILITER LA COMMUNICATION AVEC LES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

Le Passeport Santé est un livret bilingue conçu pour faciliter les échanges en contexte clinique et soutenir des soins plus sécuritaires.

ÉDITION 2026

PASSEPORT SANTÉ +

Pour faciliter la communication avec
les professionnels de la santé

La santé, c'est aussi une
question de langue...



francotnl.ca/PasseportSante



Vous y trouverez:

Du vocabulaire médical anglais-français
Des expressions utiles en consultations
Un calendrier de vaccinations
Les parties du corps

Cet outil s'adresse aux patients
francophones ainsi qu'aux
professionnels de la santé
souhaitant offrir des
services en français.
Pour obtenir une copie
gratuite, écrivez à:

sante@fftnl.ca



fftnl.ca/Sante

À noter : il pourrait s'écouler quelques jours avant que cette information soit mise à jour sur le site web de votre bibliothèque locale. Si vous ne la voyez pas encore en ligne, n'hésitez pas à communiquer directement avec votre bibliothèque pour confirmer sa disponibilité.



Santé et bien-être



Protégez-vous du soleil d'été : consultez l'indice UV !

N'oublie pas ta CRÈME SOLAIRE



Un message de Environnement et Changement climatique Canada :

Disponible sur https://meteo.gc.ca/forecast/canada/index_f.html?id=NL ou dans votre application MétéoCAN, l'indice UV vous indique la force des rayons ultraviolets (UV) du soleil.

Plus l'indice UV est élevé, plus les rayons du soleil peuvent endommager votre peau et vos yeux.

La protection solaire est pour tout le monde, enfants et adultes. Protégez votre peau pour réduire le risque de coups de soleil, de problèmes oculaires, de vieillissement cutané et de cancer de la peau. Même par temps nuageux ou doux, les rayons UV peuvent causer des brûlures.

Protégez-vous :

- Appliquez un écran solaire à large spectre (FPS 30 ou plus) toutes les 2 heures et après avoir nagé ou transpiré ;
- Portez un chapeau, des lunettes de soleil et des vêtements de protection ;
- Recherchez l'ombre pendant les heures de fort ensoleillement (le risque d'exposition aux UV est le plus élevé de 11 h à 15 h).

Profitez du soleil en toute sécurité. Pour en savoir plus : [Indice ultraviolet \(UV\) et protection solaire - Canada.ca](https://www.canada.ca/fr/santee/fr/themes/sun/indice-ultraviolet/index.html)

Coin alimentation : Pour les tout-petits (1-6 ans)

Bien nourrir nos enfants, ça commence dès le plus jeune âge. Ce mois-ci, notre nutritionniste collaboratrice Kayla Francoeur partage ses conseils pour l'alimentation des enfants de 1 à 6 ans.

Vidéo 2 d'une série des vidéos sur l'alimentation des enfants: [La neutralité alimentaire](#)





3 juillet 2026

Bulletin Le Franco TNL 131



19 juin 2026

Bulletin Le Franco TNL 130

TOUTES LES NOUVELLES



Médecin



Nutritionniste



Thérapeute

RÉPERTOIRE COMPLET



Centre scolaire et communautaire des Grands-Vents - Suite 233
65 chemin Ridge Saint-Jean, TNL A1B 4P5
sante@fftnl.ca, **709-800-6200**



Vous avez reçu ce courriel, car vous êtes abonné à la liste de diffusion de fftnl.ca. Si vous ne désirez plus recevoir cette infolettre, vous pouvez vous **désabonner** en tout temps.



Ce mois-ci, découvrez les changements importants apportés à l'entrée des urgences du Health Sciences Centre, ainsi que les autres nouvelles qui façonnent nos services de santé cet été.

Sommaire

Actualités :

- **Participez à une étude sur l'accès aux services de santé en français Atelier :**
L'Institut des Familles solides
- **Retour sur l'atelier « Le français au coeur des soins de santé »**
- **Nouvelle entrée pour les urgences du Health Sciences Centre**

Santé et bien-être :

- **Ressources DECYDE maintenant disponibles en français :** une stratégie d'éducation et de sensibilisation aux drogues destinée aux jeunes
- **Journée internationale de sensibilisation aux surdoses - 31 août**
- **Coin alimentation pour les tout-petits (1 à 6 ans) : le partage des responsabilités**

Actualités

Participez à une étude sur l'accès aux services de santé en français

Votre expérience pourrait contribuer à mieux comprendre les réalités vécues par les francophones vivant à l'extérieur du Québec lorsqu'ils cherchent à obtenir des services de santé en français.

PGF Consultants réalise actuellement, pour le Consortium national de formation en santé (CNFS)-ACUFC, une étude visant à mieux comprendre les expériences des francophones en matière d'accès aux services de santé et à cerner les besoins ainsi que les pistes d'amélioration.

Si vous êtes francophone et vivez à l'extérieur du Québec, nous vous invitons à manifester votre intérêt en remplissant le formulaire de présélection au plus tard le 30 septembre 2026.

Les personnes sélectionnées participeront à un groupe de discussion virtuel d'environ 90 minutes, qui se tiendra entre octobre et décembre 2026, et recevront une carte-cadeau de 50 \$ en reconnaissance de leur participation.

[Formulaire de présélection - Remplir le formulaire](#)

Retour sur l'atelier « Le français au coeur des soins de santé »

Un grand merci à toutes les personnes présentes à notre atelier **Le français au coeur des soins de santé**, où nous avons eu le plaisir d'accueillir Naomi LeBlanc, gestionnaire des services bilingues et de la gestion des cas à **l'Institut des Familles solides**, qui est venu nous présenter ses services.

L'Institut offre des services de santé mentale bilingues, gratuits et fondés sur des données probantes, destinés aux enfants, aux jeunes, aux adultes et à leurs familles. Grâce à des coachs téléphoniques et à une technologie novatrice, leurs programmes à distance permettent d'obtenir de l'aide rapidement, où que l'on soit, sans les délais d'attente habituels, une option précieuse pour les familles qui cherchent un soutien en français. Leurs services touchent entre autres la gestion du comportement, l'anxiété chez les enfants et les jeunes, ainsi que l'énurésie nocturne.

Reconnaissance des territoires



 Strongest Families
INSTITUTE | L'INSTITUT DES
FAMILLES SOLIDES



Vous n'avez pas pu y assister ou souhaitez le revoir ? L'enregistrement du webinaire est disponible ici : <https://youtu.be/bnCX25TFhcg>

Merci à l'Institut des Familles solides pour cet échange enrichissant, et merci à toutes les personnes qui ont pris part à la discussion.

Nouvelle entrée pour les urgences du Health Sciences Centre

Le nouveau service des urgences du Health Sciences Centre (300, promenade Prince Philip) est maintenant ouvert. Les patients doivent utiliser la nouvelle entrée, adjacente à l'entrée principale de l'hôpital. Du personnel et de la signalisation sont en place pour vous guider. La signalisation est bilingue. Aucun changement pour l'Unité d'évaluation psychiatrique, toujours accessible par l'entrée du MHAC.

Plus des détails ici : <https://nlhealthservices.ca/news/reminder-upcoming-change-to-entrance-for-new-emergency-department-at-health-sciences-centre/>



Crédit photo: NL Health Services



Ressources DECYDE maintenant disponibles en français

DECYDE (Drug Education Centred on Youth Decision Empowerment), une stratégie d'éducation et de sensibilisation aux drogues destinée aux jeunes développée par l'Université Memorial, offre désormais une série de ressources en français.

On y trouve du matériel pédagogique, des fiches d'information sur la consommation de substances et des plans de cours pour les niveaux de la 4e à la 9e année (les plans de cours pour le secondaire seront bientôt disponibles).

Consultez les ressources : <https://decyde.ca/fr/>

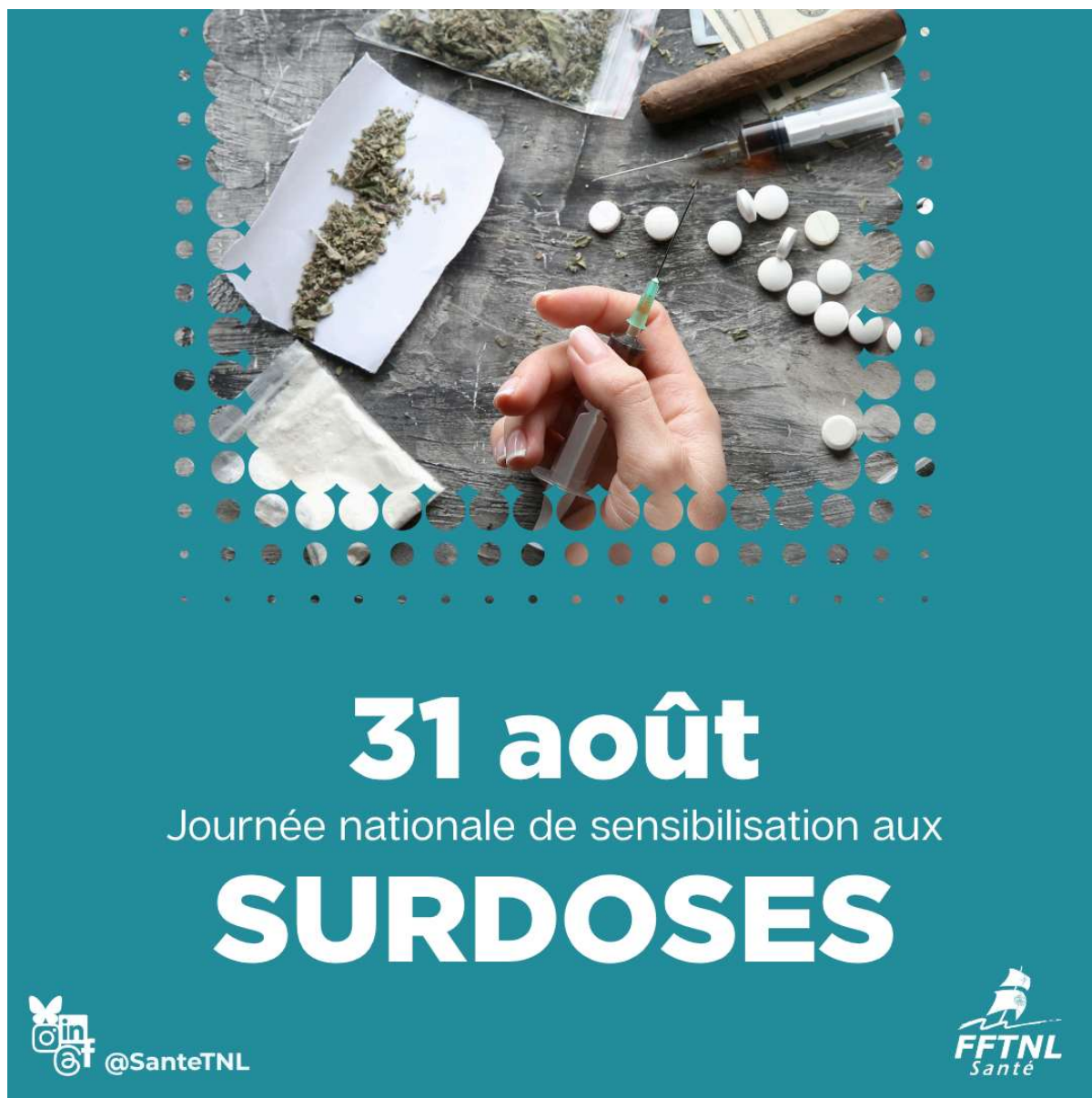


Empowering Youth to **DECYDE**

Journée internationale de sensibilisation aux surdoses - 31 août

Le 31 août marque la Journée internationale de sensibilisation aux surdoses, un moment pour se souvenir des personnes décédées par surdose et pour réfléchir à l'impact de la crise des surdoses sur les familles et les communautés.

Pour trouver de l'aide, vous pouvez consulter la **page 38** de notre **guide de santé mentale et dépendances** pour des ressources disponibles à TNL : [Santé mentale et dépendances - Santé - Ressources communautaires - Portail des francophones de Terre-Neuve-et-Labrador, francophonie, Terre-Neuvien-et-Labradorien et Acadiens](#)



31 août

Journée nationale de sensibilisation aux

SURDOSES



Coin alimentation pour les tout-petits (1 à 6 ans) : le partage des responsabilités

Ce mois-ci, notre coin alimentation aborde le partage des responsabilités en matière d'alimentation avec les enfants de 1 à 6 ans :

- **Le parent/l'adulte** décide **quoi, quand** et **où** l'enfant mange.
- **L'enfant** décide combien et **s'il mange** ce qui est offert.

Ce modèle aide à réduire les tensions autour des repas et à favoriser une relation saine et durable avec la nourriture, sans pression ni négociation. Regardez la vidéo de Kayla Francoeur pour le RSFTNL ici : https://youtu.be/o5VnMXQWu3g_



Diététiste



Psychiatre



Thérapeute

RÉPERTOIRE COMPLET



Centre scolaire et communautaire des Grands-Vents - Suite 233
65 chemin Ridge Saint-Jean, TNL A1B 4P5
sante@fftnl.ca, 709-800-6200



Vous avez reçu ce courriel, car vous êtes abonné à la liste de diffusion de fftnl.ca. Si vous ne désirez plus recevoir cette infolettre, vous pouvez vous **désabonner** en tout temps.



Sommaire



Actualités :

- **Webinaire - Le français au coeur des soins de santé - Diabète** : au-delà des chiffres, comprendre la personne pour mieux l'accompagner
- **Retour sur le lancement du projet pilot de NL Health Services**
- **CNA - À venir : Cours de conversation en français pour débutants**
- **Webinaire - Planifier les ressources humaines en santé pour les services en français : quels besoins, quelles données?**

Santé et bien-être :

- **Petit Cactus** : une application qui allège la gestion du diabète
- **Le mois de septembre est consacré à la sensibilisation à l'arthrite**
- **Coin alimentation pour les tout-petits (1 à 6 ans)** : Alimentation sélective



Actualités



Webinaire - Le français au **coeur des soins de santé - Diabète** : au-delà des chiffres, comprendre la personne pour mieux l'accompagner

Le Français au coeur des soins de santé est une série d'ateliers destinée aux professionnel(le)s de la santé oeuvrant en contexte francophone minoritaire, ainsi qu'aux étudiant(e)s en santé des universités anglophones qui parlent ou comprennent le français. Chaque atelier accueille un(e) invité(e) qui dessert les communautés francophones et acadienne en situation minoritaire (CFASM) pour échanger sur les réalités et les pratiques liées à l'offre de soins en français.

Ce mois-ci, nous avons le plaisir d'inviter Alain Simard, président et fondateur de Petit Cactus, une application pour la gestion du diabète. Découvrez l'application destinée aux patients et la plateforme pour les professionnels, ainsi que leur utilisation pour soutenir l'engagement, documenter les habitudes de vie et préparer les échanges en consultation.

Une infirmière utilisatrice partagera son expérience de terrain, les usages concrets dans sa pratique et les enseignements qu'elle en retire.

EN LIGNE — 28 OCTOBRE 2026 — 12 h à 13 h (Terre-Neuve)
11h 30 à 12h30 (Labrador)

Le français au cœur des soins de santé

Diabète : au-delà des chiffres, comprendre la personne pour mieux l'accompagner

PETIT CACTUS: UNE APPROCHE HUMAINE ET DES OUTILS NUMÉRIQUES AU
SERVICE DES PATIENTS ET DES PROFESSIONNELS



Alain Simard

Président et fondateur de Petit Cactus, entrepreneur en technologies. Père de deux filles vivant avec le diabète de type 1, il conjugue son expérience familiale et son expertise en développement de solutions numériques pour répondre aux besoins des patients et des professionnels.

Inscrivez-vous !



sante@fftnl.ca



@SanteTNL

fftnl.ca/Sante
709-800-6200



Société Santé
en français



Health
Canada

Santé
Canada

Retour sur le lancement du projet pilot de **NL Health Services**

Le Bureau d'accès linguistique et services en français de *NL Health Services* a lancé son projet pilote d'interprétation au *Labrador West Health Centre*, à Labrador City. Cette activité a permis de souligner l'engagement des employés qui contribuent au développement des services de santé en français et de présenter la nouvelle interprète de la région. Invité à l'événement, le Réseau Santé en français de TNL (RSFTNL) et

l'Association francophone du Labrador ont présenté ses initiatives et ressources au personnel. Le RSFTNL félicite le Bureau pour ses initiatives favorisant l'amélioration des compétences en français des employés et pour la réorganisation du programme d'interprétation, une démarche qui contribue à renforcer la qualité et la sécurité des soins offerts aux francophones et aux Acadiens de TNL.



CNA - À venir : Cours de conversation en français pour débutants

À venir très bientôt ! Cours de conversation en français pour débutants (niveaux 1, 2 et 3) **EN LIGNE** dans toute la province de Terre-Neuve-et-Labrador, au *College of the North Atlantic* !

Ces cours sont gratuits et bénéficient d'une aide financière dans le cadre de l'Accord entre le Canada et Terre-Neuve-et-Labrador sur l'éducation dans la langue minoritaire et l'enseignement de la deuxième langue officielle.

Tous les cours sont sous réserve d'un nombre suffisant d'inscriptions.

Si cette opportunité d'apprentissage vous intéresse et que vous souhaitez acquérir des compétences en expression orale et en compréhension orale en français dans un cadre conversationnel, veuillez contacter angela.hillier@cna.nl.ca ou appeler le **709 944 5787** pour plus de détails !

Conversation en français niveau 1 (20 heures)

Les mercredis, de 18 h 30 à 20 h 30 (heure de Terre-Neuve-et-Labrador) / de 18 h 00 à

20 h 00 (heure de l'Atlantique)

Du 14 octobre au 16 décembre 2026

Conversation en français niveau 2 (20 heures)

Les jeudis, de 18 h 00 à 20 h 00 (heure normale de Terre-Neuve) / de 17 h 30 à 19 h 30 (heure normale de l'Atlantique)

Du 8 octobre au 10 décembre 2026

Conversation en français niveau 3 (20 heures)

Les lundis de 18 h 45 à 20 h 45 (heure de Terre-Neuve) / de 18 h 15 à 20 h 15 (heure de l'Atlantique)

Du 12 octobre au 14 décembre 2026

The logo for CNA (Canadian National Association) is displayed in white lowercase letters on a solid blue rectangular background. The letters are bold and sans-serif, with the 'c' and 'a' having a slightly rounded, modern feel. The 'n' is composed of two vertical strokes and a connecting curve. The logo is centered horizontally within the blue rectangle.

cna

Webinaire - Planifier les ressources humaines en santé pour les services en français : quels besoins, quelles données?

Observatoire FORCES-Santé a le plaisir de vous inviter à participer à son prochain webinaire-dialogue :

Planifier les ressources humaines en santé pour les services en français : quels besoins, quelles données ? Perspectives croisées de la planification et de la recherche en Ontario et au Manitoba.

Date : le mercredi 7 octobre 2026

Heure : de 12h00 à 13h15 (HE)

Alors que les besoins en services de santé en français évoluent, la disponibilité de données pertinentes demeure un élément essentiel pour soutenir la planification des ressources humaines en santé.

Pour inscriptions et plus d'informations : [Planifier les ressources humaines en santé pour les services en français : quels besoins, quelles données?](#)



Petit Cactus : une application qui allège la gestion du diabète

[Petit Cactus | Application de gestion du diabète](#)

 **PetitCactus**

L'application qui allège la gestion du diabète.

Moins de charge mentale, moins de calculs, plus de clarté. Petit Cactus retient les moments clés de la journée pour que chaque décision se prenne l'esprit tranquille et que chaque rendez-vous médical parte sur du concret.

- Moins de charge mentale au quotidien
- Compter les glucides devient simple
- Des rendez-vous médicaux mieux préparés

[Découvrir Petit Cactus](#) petitcactus.ca

Le mois de septembre est consacré à la sensibilisation à l'arthrite

Saviez-vous que l'arthrite touche plus d'une personne sur cinq au Canada? Ce mois-ci, nous profitons du **Mois de la sensibilisation à l'arthrite** pour rappeler l'importance de l'autogestion dans la vie quotidienne des personnes vivant avec cette maladie.

Que ce soit l'arthrose, la goutte ou une forme inflammatoire d'arthrite, il existe des ressources concrètes pour vous aider à gérer vos symptômes, rester actif et améliorer votre qualité de vie au quotidien.

Consultez le guide d'autogestion de l'arthrite de la Société de l'arthrite du Canada : <https://arthrite.ca/traitement/autogestion-arthrite/>

Coin alimentation pour les tout-petits (1 à 6 ans) : Alimentation sélective

Ce mois-ci, notre coin alimentation aborde l'**alimentation sélective** chez les enfants de 1 à 6 ans. Kayla Francoeur, diététiste collaboratrice du RSFTNL nous parle sur ce sujet, elle souligne que :

- Forcer un enfant à manger, va le rendre plus résistant à manger
- Manger dans une ambiance positive aide les enfants à développer une relation saine avec la nourriture et avec eux-mêmes.

Regardez la vidéo 4 d'une série des vidéos sur l'alimentation des enfants ici:

<https://youtu.be/dPdN-vljAIE>





25 septembre 2026

Bulletin Le Franco TNL 133



11 septembre 2026

Bulletin Le Franco TNL 132

TOUTES LES NOUVELLES



Chiropraticien



Médecin



Nutritionniste

RÉPERTOIRE COMPLET



Centre scolaire et communautaire des Grands-Vents - Suite 233
65 chemin Ridge Saint-Jean, TNL A1B 4P5
sante@fftnl.ca, **709-800-6200**



Vous avez reçu ce courriel, car vous êtes abonné à la liste de diffusion de fftnl.ca. Si vous ne désirez plus recevoir cette infolettre, vous pouvez vous **désabonner** en tout temps.